



# Battery-Box Premium Quick Start Guide

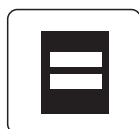
HVS 5.1, 7.7, 10.2, 12.8

HVM 8.3, 11.0, 13.8, 16.6, 19.3, 22.1

A High Voltage Battery System



BYD Europe B.V. V1.5



Be Connect



ENGLISH	.....	3
DEUTSCH	.....	8
ESPAÑOL	.....	14
FRANÇAIS	.....	20
ITALIANO	.....	26
<b>Technical Parameters</b>	.....	31
<b>Instructions</b>	.....	33
<b>Contact</b>	.....	62

## Rechtliche Bestimmungen

Alle in diesem Dokument enthaltenen Informationen sind Eigentum von BYD Europe B.V. Dieses Dokument darf weder ganz noch in Teilen für geschäftliche Zwecke reproduziert werden. Die interne Nutzung ist gestattet.

BYD Europe BV gibt keine ausdrücklichen oder stillschweigenden Zusicherungen oder Garantien in Bezug auf dieses Dokument oder die von ihm beschriebenen Geräte und / oder Software ab, einschließlich (ohne Einschränkung) impliziter Garantien für die Nützlichkeit, Handelsfähigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Alle derartigen Zusicherungen oder Gewährleistungen werden ausdrücklich abgelehnt. Weder BYD Europe B.V. noch seine Vertriebshändler oder Händler haften unter irgendwelchen Umständen für indirekte, zufällige oder Folgeschäden.

Der Ausschluss stillschweigender Garantien gilt unter Umständen nicht in allen Fällen, und daher gilt der oben genannte Ausschluss möglicherweise nicht.

Die technischen Daten können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Es wurden alle Anstrengungen unternommen, die Informationen in diesem Dokument vollständig, korrekt und aktuell zu halten. Unter bestimmten Umständen kann es jedoch vorkommen, dass BYD Europe B.V. ohne vorherige Ankündigung Verbesserungen vornehmen muss. BYD Europe B.V. ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch dieses Dokument verursacht wurden. Dies gilt einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf, Auslassungsfehler, Tippfehler, Rechenfehler und Aufzählungsfehler in diesem Dokument.

Alle Warenzeichen werden anerkannt.

### Eingeschränkte Garantie

Sie können die aktuelle beschränkte Garantie aus dem Internet auf folgenden Websites herunterladen:

BYD Global Service, [www.bydbatterybox.com](http://www.bydbatterybox.com),

BYD-Service partner in Europa, [www.eft-systems.de](http://www.eft-systems.de),

BYD-Service partner in Australien, [www.alpspower.com.au](http://www.alpspower.com.au).

### BYD Europe B.V.

's-Gravelandseweg 256, 3125 BK Schiedam, Niederlande

## 1. Informationen zu diesem Dokument

### 1.1. Gültigkeit

Dieses Dokument gilt für die Battery-Box Premium HVS 5.1, 7.7, 10.2, 12.8, und HVM 8.3, 11.0, 13.8, 16.6, 19.3, 22.1 ab Firmware-Version 3.3.

### 1.2. Zielgruppe

Die Anweisungen in diesem Dokument sind ausschließlich von qualifiziertem Personal auszuführen, das über die folgenden Bedingungen erfüllt:

- Kenntnis über die Funktionsweise und den Betrieb von Batterien
- Kenntnisse über die Funktionsweise und den Betrieb von Wechselrichtern
- Ausbildung zum Einbau und zur Inbetriebnahme von elektrischen Geräten
- Kenntnis und Einhaltung von örtlichen Anschlussvorgaben, Normen und Richtlinie

- Ausbildung zum Umgang mit Gefahren, die beim Einbau und dem Betrieb von elektrischen Geräten und Batterien auftreten können\*
- Kenntnis und Einhaltung der Vorgaben in diesem Dokument und der zugehörigen Systemdokumentation einschließlich aller Sicherheitsvorschriften

Bei Nichtbeachtung erlischt jegliche Herstellergarantie, Garantie oder Haftung, es sei denn, Sie können nachweisen, dass der Schaden nicht auf Nichtbeachtung zurückzuführen ist.

### 1.3. Inhalt und Aufbau dieses Dokuments

Dieses Dokument enthält Sicherheitsinformationen und Anweisungen zur Installation, zum Anschluss und zur Inbetriebnahme. Bitte lesen Sie dieses Dokument vollständig durch, bevor Sie Maßnahmen im System ergreifen.

Die neueste Version dieses Dokuments und das Handbuch für Installation, Inbetriebnahme und Betrieb finden Sie im PDF-Format auf unseren Websites

Dieses Dokument enthält nur kurze Informationen und kann vom tatsächlichen System abweichen.

## 2. Sicherheit

### 2.1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das System ist für Wohn- und Kleinunternehmen bestimmt und arbeitet mit einer Photovoltaikanlage. Es handelt sich um ein Hochspannungs-Li-Ionen-Batteriespeichersystem mit dem Steuermodul selbst.

Das System kann zur Wartung und für Software-Updates über ein Netzwerkkabel mit dem Internet verbunden werden.

Das System darf ausschließlich stationär verwendet werden.

Das System ist für den Innen- und Außenbereich geeignet.

Das System darf nur in Verbindung mit einem kompatiblen Wechselrichter betrieben werden. Die Liste (BYD Battery-Box Premium HVS & HVM Compatible Inverter List) dieser Wechselrichter kann auf unseren Websites gelesen werden.

Das System ist nicht zur Stromversorgung von lebenserhaltenden medizinischen Geräten geeignet. Es ist sicherzustellen, dass es bei Ausfall der Stromversorgung durch dieses Gerät nicht zu Verletzungen kommen kann.

Änderungen am BYD-System, z. B. Änderungen oder Modifikationen, sind nur zulässig, wenn die schriftliche Genehmigung von BYD vorliegt.

Laden Sie Be Connect von Google Play oder dem App Store herunter, um die Inbetriebnahme des Systems durchzuführen.

Das mitgelieferte Dokument ist ein wesentlicher Bestandteil dieses Systems. Die Dokumentation ist an einem gut zugänglichen, trockenen Ort griffbereit aufzubewahren und alle darin enthaltenen Anweisungen sind zu beachten.

Das Typenschild sollte immer am System angebracht sein

---

\*Der lokale Standard für Australien ist AS / NZS 5139: 2019.

## 2.2. WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Das System wurde unter internationalen Sicherheitsanforderungen entwickelt und getestet. Lesen Sie diesen Abschnitt jedoch sorgfältig durch und beachten Sie stets alle Sicherheitsinformationen, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden und einen langfristigen Betrieb des Systems zu gewährleisten.

### 2.2.1. Undichtigkeit des Batteriemoduls

Wenn aus den Batteriemodulen Elektrolyt austritt, sollte der Kontakt mit der austretenden Flüssigkeit oder dem austretenden Gas vermieden werden. Der Elektrolyt ist ätzend und der Kontakt kann Hautreizungen und Verätzungen verursachen. Wenn jemand der ausgetretenen Substanz ausgesetzt ist, gehen Sie folgendermaßen vor:

**Einatmen:** Evakuieren Sie den kontaminierten Bereich und suchen Sie sofort einen Arzt auf.

**Augenkontakt:** Spülen Sie die Augen 15 Minuten lang mit fließendem Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf.

**Hautkontakt:** Den betroffenen Bereich umgehend gründlich mit Seife und Wasser waschen und anschließend einen Arzt aufsuchen.

**Verschlucken:** Erbrechen herbeiführen und sofort einen Arzt aufsuchen.

### 2.2.2. Brandbekämpfungsmaßnahmen

Die Batteriemodule können sich beim Brand entzünden. Stellen Sie im Brandfall sicher, dass sich ein ABC- oder Kohlendioxidlöcher in der Nähe befindet. Wasser kann nicht zum Löschen des Feuers verwendet werden.

Die Feuerwehr muss zum Löschen des Brandes mit voller Schutzbekleidung sowie umgebungsluftunabhängigem Atemschutzgerät ausgerüstet sein.

### 2.2.3. Anleitung zur Handhabung und Lagerung der Batteriemodule

- Die Batteriemodule und deren Bauteile müssen bei Transport und sonstiger Handhabung vor Schäden geschützt werden.
- Das Gewicht des Systems kann zu Verletzungen führen. Bitte berücksichtigen Sie das Gewicht des Systems, während das System vorsichtig transportiert und angehoben wird.
- Die Batteriemodule dürfen keinen Stößen ausgesetzt werden. Außerdem ist ein Ziehen, Umherschleifen und Steigen auf die Batteriemodule untersagt.
- Keine Fremdkörper jeglicher Art in die Batteriemodule einführen.
- Die Batteriemodule stets von Feuer fernhalten.
- Die Batteriemodule nicht in Wasser oder Meerwasser tauchen.
- Keinen starken Oxidatoren aussetzen.
- Die Batteriemodules nicht kurzschließen.
- Die Batteriemodule können nicht bei hohen Temperaturen (über 60 ° C) gelagert werden.
- Die Batterien dürfen bei der Lagerung keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein.
- Die Batteriemodules dürfen nicht in feuchter Umgebung gelagert werden.
- Die Batteriemodules ausschließlich im Rahmen der Vorgaben verwenden.

- Die Batteriemodule nicht verwenden, wenn diese defekt sind, Risse, Bruchstellen oder sonstige Beschädigungen aufweisen oder nicht ordnungsgemäß funktionieren.
- Versuchen Sie nicht, die Batteriemodule zu öffnen, zu zerlegen, zu reparieren, zu manipulieren oder zu modifizieren. Die Batteriemodule können nicht vom Benutzer gewartet werden.
- Keine Reinigungslösungen zum Reinigen der Batteriemodule verwenden.

#### Warnung vor elektrischem Schlag

Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag, wenn stromführende Komponenten oder Gleichstromkabel berührt werden.

Die an das System angeschlossenen Gleichstromkabel können unter Spannung stehen. Das Berühren spannungsführender DC-Kabel führt zum Tod oder zu schweren Verletzungen durch Stromschlag.

- Vor Arbeiten das Produkt und die Batterie spannungsfrei schalten und gegen

Wiedereinschalten sichern.

- Keine freiliegenden spannungsführenden Teile oder Kabel berühren.
- Die Klemmleiste mit angeschlossenen DC-Leitern nicht unter Last aus dem Steckplatz herausziehen.
- Tragen Sie bei allen Arbeiten an der Anlage eine geeignete persönliche Schutzausrüstung.

#### **2.2.4. Warnung vor elektrischem Schlag**

Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag, wenn stromführende Komponenten oder Gleichstromkabel berührt werden.

Die an das System angeschlossenen Gleichstromkabel können unter Spannung stehen. Das Berühren von stromführenden Gleichstromkabeln führt zum Tod oder zu schweren Verletzungen durch Stromschlag.

- Trennen Sie den Akku von einer Spannungsquelle und stellen Sie sicher, dass er nicht wieder angeschlossen werden kann, bevor Sie am Gerät arbeiten.
- Berühren Sie keine nicht isolierten Teile oder Kabel.
- Entfernen Sie den Klemmenblock mit den angeschlossenen Gleichstromleitern nicht aus dem Steckplatz unter Last.
- Tragen Sie bei allen Arbeiten am System eine geeignete persönliche Schutzausrüstung. Hinweis auf Sachschaden

#### **2.2.5. Hinweis auf Sachschäden**

Wenn das Batteriesystem überhaupt nicht startet, wenden Sie sich innerhalb von 48 Stunden an einen von BYD autorisierten Servicepartner. Andernfalls könnte der Akku dauerhaft beschädigt werden.

Wenn das System installiert ist, muss es in der Lage sein, zu laden und zu entladen, um eine tiefe Entladung zu vermeiden. Nach der Installation muss dies einmal im Monat überprüft werden. Wenn das Batteriesystem nicht normal funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Servicepartner.

Beachten Sie bei der Lagerung des Batteriesystems die maximale Lagerzeit.

### 2.2.6. Überspannungsschutz










Beachten Sie bei der Lagerung des Batteriesystems die maximale Lagerzeit. Überspannungen (z. B. im Falle eines Blitzes) können über die Netzkabel oder andere Datenkabel weiter in das Gebäude und zu anderen angeschlossenen Geräten im selben Netzwerk geleitet werden, wenn kein Überspannungsschutz vorhanden ist.

Stellen Sie sicher, dass das System in den vorhandenen Überspannungsschutz integriert ist.

### 2.2.7. Sicherheitshinweise des Wechselrichterherstellers

Alle Sicherheitshinweise des Wechselrichterherstellers müssen gelesen und beachtet werden.

## 3. Symbole auf dem System

Symbol	Erläuterung
	Die Dokumente beachten Alle mit dem System mitgelieferten Dokumente beachten.
	Erdleiter Dieses Symbol kennzeichnet die Position zum Anschließen eines Erdleiters.
	WEEE-Kennzeichnung Das System darf nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden. Die Entsorgung muss entsprechend den am Aufstellungsort geltenden Vorschriften für das Entsorgen von Elektronik-Altgeräten erfolgen.
	CE-Kennzeichnung Dieses System entspricht den Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien.
	Das System muss gerade, senkrecht und richtig herum aufgestellt werden.
	Vorsichtig behandeln
	Trocken halten
	Die Batteriemodule von offenen Flammen sowie Zündquellen fernhalten.
	Warnung vor Gefahrenzone Dieses Symbol weist darauf hin, dass das System zusätzlich geerdet werden muss, wenn am Aufstellungsort eine zusätzliche Erdung bzw. ein Potentialausgleich erforderlich ist.



Warnung vor elektrischer Spannung



Die Batteriemodule von Kindern fernhalten.



RCM (Regulatory Compliance Mark), eine kurze Anleitung zu Zulassungen für elektrische Geräte in Australien



Nicht kurzschließen.

---

#### 4. EU-Konformitätserklärung

Das in diesem Dokument beschriebene Batteriesystem entspricht den geltenden europäischen Richtlinien. Das Zertifikat ist im Downloadbereich unserer Websites verfügbar.